



# Old England

**Gres Porcellanato**  
*Porcelain Stoneware*

**2025**

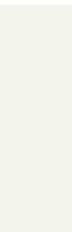
**Since 1970**

Colore e materia/ *Color and material*

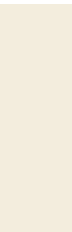
Abbiamo definito una palette cromatica che crei un legame tra tutte le nostre tipologie di prodotto, creando armonie tra superfici diverse. L'obiettivo è permettere la più ampia creatività nella progettazione degli ambienti giocando con le superfici ma nella stessa tonalità colore, dalla boiserie al pavimento e al rivestimento. Il punto di partenza è sempre un riferimento colore univoco, una tonalità madre che guida ogni declinazione.

*We selected a colour palette that creates a link between all our product types, creating harmonies between different surfaces. The goal is to allow the widest creativity in environments' designing by playing with surfaces in the same colour shade, from Boiserie to floor and wall tiles. The starting point is always a unique colour reference, a major tone that guides every declination.*

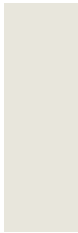
Boiserie Origins *in The Boiserie*

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bianco                                                                              | Carbone                                                                             | Cielo                                                                               | Salvia                                                                              | Tortora                                                                             | Cemento                                                                             | Menta                                                                               | Senape                                                                              | Cotto                                                                               | Sabbia                                                                              |

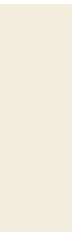
Gres Porcellanato / *Porcelain Stoneware all collections*

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sale/<br>Dover                                                                      | Carbone/<br>York                                                                    | Cielo/<br>Bristol                                                                   | Salvia/<br>Bath                                                                     | Tortora                                                                             | Cemento/<br>Oxford                                                                  | Menta                                                                               | Senape/<br>Leeds                                                                    | Cotto/<br>Chester                                                                   | Sabbia                                                                              |

Nexus *in Coverings*

|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bianco                                                                                | Carbone                                                                               | Light<br>Cielo                                                                        | Light<br>Salvia                                                                       | Light<br>Tortora                                                                      | Light<br>Cemento                                                                      | Light<br>Menta                                                                        | Light<br>Senape                                                                       | Light<br>Cotto                                                                        | Light<br>Sabbia                                                                       |

Riferimento NCS a solo scopo orientativo / *NCS Reference for guidance only*

|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S 1002-Y                                                                              | S 9000-N                                                                              | S 4030-<br>R90B                                                                       | S 5010-<br>G30Y                                                                       | S 5502-Y                                                                              | S 2502-Y                                                                              | S 3010-<br>B70G                                                                       | S 2030-<br>Y20R                                                                       | S 5030-<br>Y80R                                                                       | S 2002-<br>Y50R                                                                       |

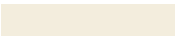
NB.I colori mostrati sono tra loro coordinabili ma non identici. Sebbene derivino da uno stesso riferimento cromatico NCS, utilizzato come base progettuale, ogni famiglia presenta variazioni specifiche all'interno della propria collezione. Di conseguenza, le tonalità riprodotte in questo catalogo hanno valore puramente indicativo. Per una valutazione accurata del colore, si consiglia di fare sempre riferimento ai campioni materici originali delle singole collezioni.

*Note: The colors shown are coordinated but not identical. While they are based on a common NCS reference used in the design phase, each product family features specific variations within its own collection. Therefore, the colors presented in this catalog are to be considered purely indicative. For an accurate color match, it is always recommended to refer to the original material samples of each collection.*

# Porcelain Stoneware

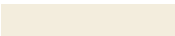
## Wall and floor

Codici colore / Color Codes

|                                                                                                       | Brera                    | Brera                                | Brera                   | Pitti                    | Old England            | Old England                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|
|                                                                                                       | 30x30 cm<br>11,81x11,81" | Ottagono<br>30x30 cm<br>11,81x11,81" | 15x30 cm<br>5,91x11,81" | 30x30 cm<br>11,81x11,81" | 20x20 cm<br>7,87x7,87" | Ottagono<br>20x20 cm<br>7,87x7,87" |
| <br>Sale/ Dover      | ERA1                     | OTERA1                               | ERAS1                   | PIT1                     | OE1                    | OE01                               |
| <br>Carbone/ York    | ERA2                     | OTERA2                               | ERAS2                   | PIT2                     | OE5                    | OE05                               |
| <br>Cielo/ Bristol   | ERA3                     | OTERA3                               | ERAS3                   | PIT3                     | OE8                    | OE08                               |
| <br>Salvia/ Bath     | ERA4                     | OTERA4                               | ERAS4                   | PIT4                     | OE4                    | OE04                               |
| <br>Tortora          | ERA5                     | OTERA5                               | ERAS5                   | PIT5                     |                        |                                    |
| <br>Cemento/ Oxford | ERA6                     | OTERA6                               | ERAS6                   | PIT6                     | OE7                    | OE07                               |
| <br>Menta          | ERA7                     | OTERA7                               | ERAS7                   | PIT7                     |                        |                                    |
| <br>Senape/ Leeds  | ERA8                     | OTERA8                               | ERAS8                   | PIT8                     | OE2                    | OE02                               |
| <br>Cotto/ Chester | ERA9                     | OTERA9                               | ERAS9                   | PIT9                     | OE3                    | OE03                               |
| <br>Sabbia         | ERA11                    | OTERA11                              | ERAS11                  | PIT10                    |                        |                                    |
| <br>London         |                          |                                      |                         |                          | OE6                    | OE06                               |

## Pezzi speciali / Special pieces

Codici colore / Color Codes

|                                                                                                         | Tozzetto             | Tozzetto                 | Listello                 | Tozzetto                   | Zoccolo                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|
|                                                                                                         | 4x4 cm<br>1,57x1,57" | 7,3x7,3 cm<br>2,87x2,87" | 7,3x30 cm<br>2,87x11,81" | 12,3x12,3 cm<br>4,84x4,84" | 10x20 cm<br>3,94x7,87" |
| <br>Sale/ Dover      | TOE1                 | LERA1                    | LTERA1                   | TPI1                       | OEZ1                   |
| <br>Carbone/ York    | TOE5                 | LERA2                    | LTERA2                   | TPI2                       | OEZ5                   |
| <br>Cielo/ Bristol   | TOE8                 | LERA3                    | LTERA3                   | TPI3                       | OEZ8                   |
| <br>Salvia/ Bath     | TOE4                 | LERA4                    | LTERA4                   | TPI4                       | OEZ4                   |
| <br>Tortora          | TOE50                | LERA5                    | LTERA5                   | TPI5                       |                        |
| <br>Cemento/ Oxford | TOE7                 | LERA6                    | LTERA6                   | TPI6                       | OEZ7                   |
| <br>Menta          | TOE70                | LERA7                    | LTERA7                   | TPI7                       |                        |
| <br>Senape/ Leeds  | TOE2                 | LERA8                    | LTERA8                   | TPI8                       | OEZ2                   |
| <br>Cotto/ Chester | TOE3                 | LERA9                    | LTERA9                   | TPI9                       | OEZ3                   |
| <br>Sabbia         | TOE11                | LERA11                   | LTERA11                  | TPI10                      |                        |
| <br>London         | TOE6                 |                          |                          |                            | OEZ6                   |

# Old England

Old england, ispirata alle antiche cementine rinnovate in perfetto stile Ceramiche Grazia, è in gres porcellanato tutta massa con superficie già trattata R10, antiscivolo. Le piastrelle decorate richiamano le policromie degli impasti, molteplici le varianti di colore e di formato rendendo possibile la combinazione di molteplici varietà di posa. Questa serie è possibile utilizzarla a pavimento ma anche a rivestimento in ambienti sia interni che esterni, è particolarmente indicata nelle ristrutturazioni di edifici storici. Arricchita nella gamma da due nuovi colori di tendenza, Bristol e Oxford, da oggi si presta sempre di più anche ad ambienti contemporanei

*Old England, inspired by the ancient "cementine" renovated in perfect Ceramiche Grazia style, is a full-body porcelain tile with an already treated R10 surface, non-slip. The decorated tiles recall the polychromy of the mixtures, multiple color variations and sizes make possible the combination of multiple varieties of laying. This collection can be used on the floor but also as wall tile in both indoor and outdoor environments and is particularly suitable for renovations of historic buildings. Enriched in the range by two new trendy colors, Bristol and Oxford, it is more and more suitable for contemporary interiors.*



Designed by Maria Jachalska Interior Designer - Photographer: Nobert Banaszuk - Location: Libelta 27, Poznan

## Dover - York - Chester

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Dover - 6x20 Old England Listello Decoro Ed Chester - 20x20 Old England Ottagono Decoro Ed Chester  
4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed Chester - 20x20 Old England York - 6x20 Old England Listello Decoro Black Chester -  
20x20 Old England Ottagono Decoro Black Chester - 4x4 Old England Tozzetto Decoro Black Chester



Designed by Gaia Mobili

**Dover - Oxford**  
Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Ottagono Decoro Ed Oxford - 4x4 Old England Tozzetto Oxford



Designed by Maria Jachalska Interior Designer - Photographer: Nobert Banaszuk - Location: Libelta 27, Poznan

**Dover - York - Chester**  
Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Dover - 6x20 Old England Listello Decoro Ed Chester - 20x20 Old England Ottagono Decoro Ed Chester  
4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed Chester - 20x20 Old England York - 6x20 Old England Listello Decoro Black Chester - 20x20  
Old England Ottagono Decoro Black Chester - 4x4 Old England Tozzetto Decoro Black Chester



**Dover - York - Chester**

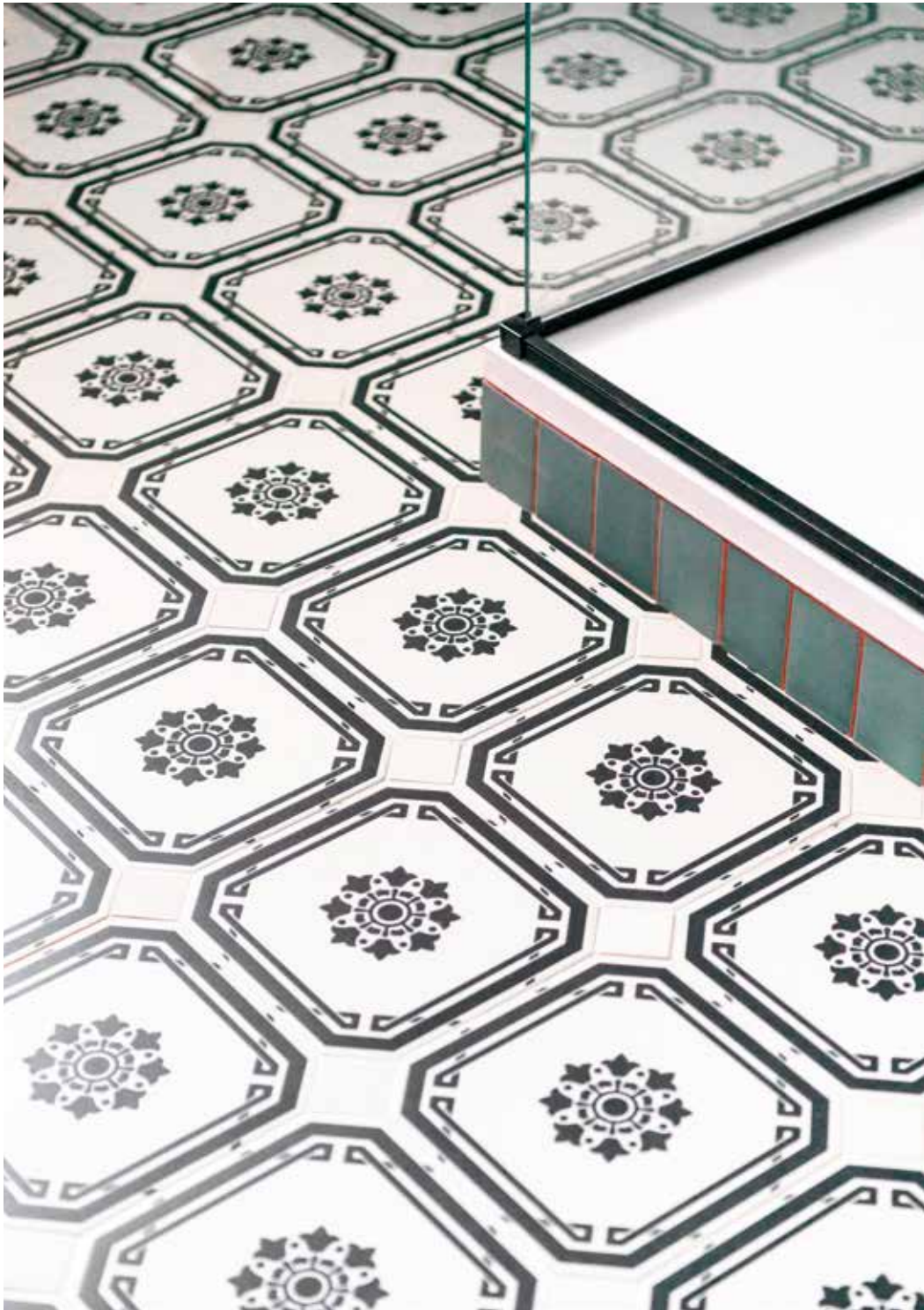
Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Chester  
20x20 Old England Ottagono Decoro Ed York  
4x4 Old England Tozzetto Chester

*Designed by Architecture Laurent Boyer*



**Leeds - York**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Leeds - 20x20 Old England York - 20x20 Old England Ottagono Decoro Black Leeds -  
4x4 Old England Tozzetto Leeds - 6x20 Old England Listello Decoro Black Leeds



*Designed by Architetto Luca Caprioli*

**Dover - York**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Ottagono Decoro Ed York - 4x4 Old England Tozzetto Dover

**Dover - Bath**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Bath  
20x20 Old England Ottagono Decoro Ed Bath  
4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed Bath  
6x20 Old England Listello Decoro Ed Bath





**London - Dover**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Ottagono London - 20x20 Old England London - 4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed London -  
6x20 Old England Listello Decoro Ed London



*Designed by Keramik Loft*

**Dover - Leeds**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Leeds - 20x20 Old England Ottagono Decoro Ed Leeds - 4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed Leeds  
6x20 Old England Listello Decoro Ed Leeds

London - Dover

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England Ottagono London  
20x20 Old England London  
4x4 Old England Tozzetto Decoro Ed London  
6x20 Old England Listello Decoro Ed London



Designed by Architetto Luca Caprioli



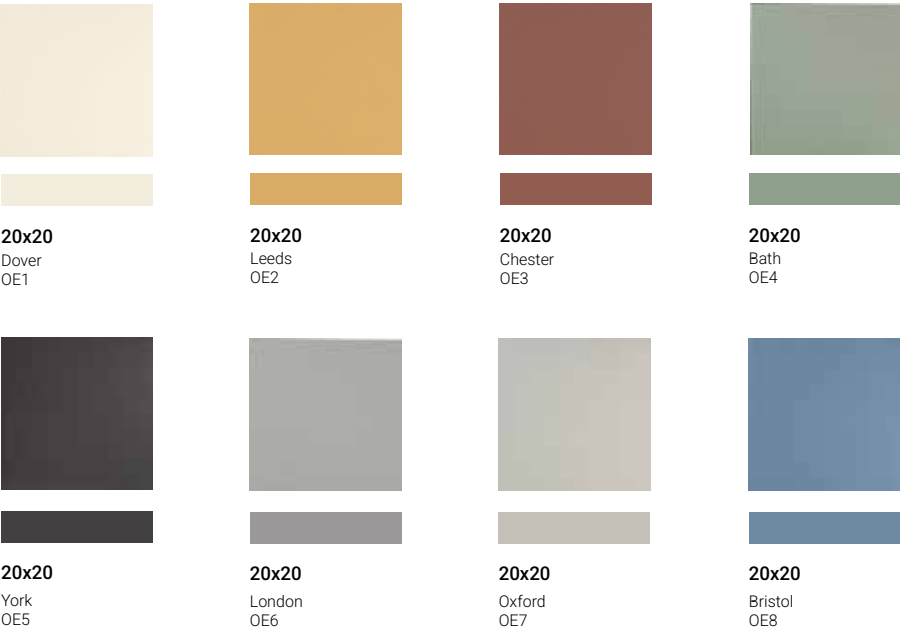
**York - Dover**

Pavimento/Floor:  
20x20 Old England York  
20x20 Old England Ottagono Decoro Black Dover  
4x4 Old England Tozzetto Decoro Black Dover  
6x20 Old England Listello Decoro Black Dover

Designed by Patrycja Suszek-Raczkowska / Poco Design  
3d renders: Mateusz Jakubczyk/Visual CGI

# Old England

**Formato 20x20 / Size 20x20** 7,87x7,87" **Spessore: ca. 8 mm/ Thickness: ca. "0,3**  
Gres porcellanato tutta massa R10/ Full-body porcelain stoneware, R10  
132 Price List (mq) Bristol - 92 Price List (mq) All Other Colors



**20x20**  
Dover  
OE1

**20x20**  
Leeds  
OE2

**20x20**  
Chester  
OE3

**20x20**  
Bath  
OE4

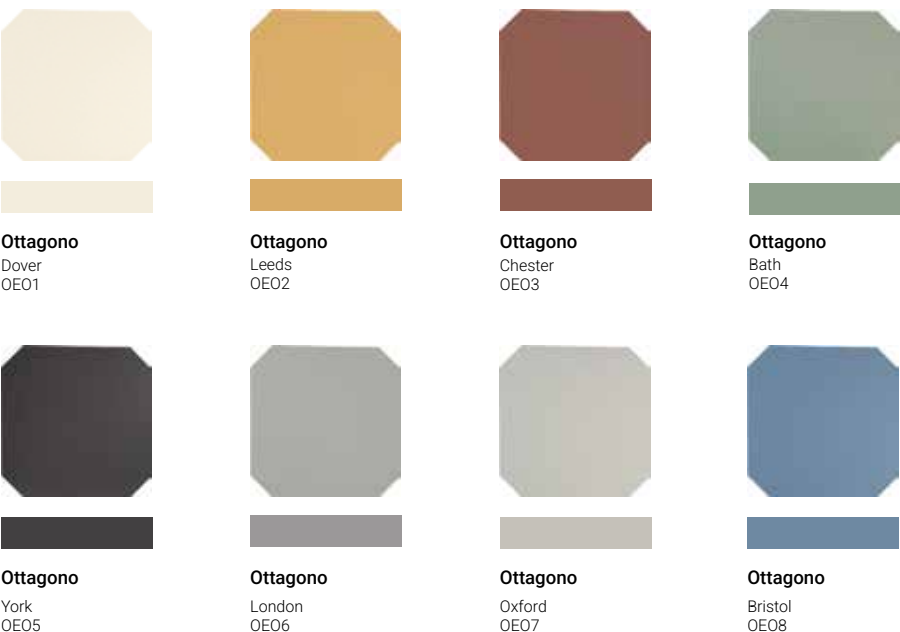
**20x20**  
York  
OE5

**20x20**  
London  
OE6

**20x20**  
Oxford  
OE7

**20x20**  
Bristol  
OE8

**Formato Ottagono 20x20 / Size 20x20** 7,87x7,87" **Spessore: ca. 8 mm/ Thickness: ca. "0,3**  
Gres porcellanato tutta massa R10/ Full-body porcelain stoneware, R10  
83 Price List (mq) Bristol - 129 Price List (mq) All Other Colors



**Ottagono**  
Dover  
OE01

**Ottagono**  
Leeds  
OE02

**Ottagono**  
Chester  
OE03

**Ottagono**  
Bath  
OE04

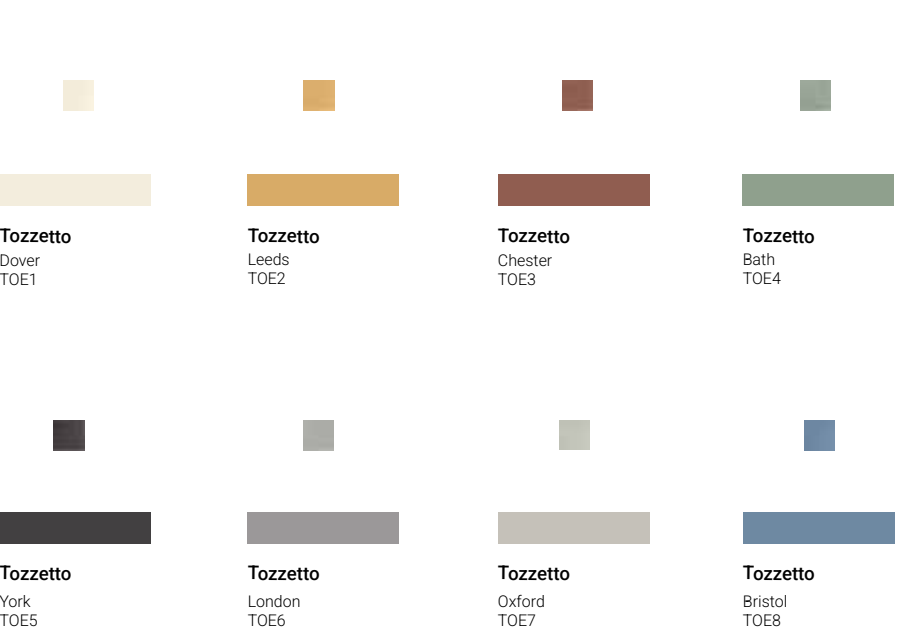
**Ottagono**  
York  
OE05

**Ottagono**  
London  
OE06

**Ottagono**  
Oxford  
OE07

**Ottagono**  
Bristol  
OE08

**Formato Tozzetto 4x4 / Size Tozzetto 4x4** 1,57x1,57" **Spessore: ca. 8 mm/ Thickness: ca. "0,3**  
Gres porcellanato tutta massa R10/ Full-body porcelain stoneware, R10  
38 Price List (pz) Bristol - 8 Price List (pz) All Other Colors



**Tozzetto**  
Dover  
TOE1

**Tozzetto**  
Leeds  
TOE2

**Tozzetto**  
Chester  
TOE3

**Tozzetto**  
Bath  
TOE4

**Tozzetto**  
York  
TOE5

**Tozzetto**  
London  
TOE6

**Tozzetto**  
Oxford  
TOE7

**Tozzetto**  
Bristol  
TOE8

# Old England

Decoro / Decoration

Ottagono Decoro ED  
20x20 cm - 7,87x7,87"  
134 Price List (mq)



Leeds  
OEOD2



Chester  
OEOD3



Bath  
OEOD4



York  
OEOD5



London  
OEOD6



Oxford  
OEOD7



Bristol  
OEOD8

Ottagono Decoro Black\*  
20x20 cm - 7,87x7,87"  
134 Price List (mq)



Dover  
OEODB1



Leeds  
OEODB2



Chester  
OEODB3



Bath  
OEODB4



London  
OEODB6

\* Le serigrafie su fondo York possono avere tonalità non identiche alle relative basi  
Silk-screen printings on York background may have batches that are not identical to the relative bases

Pezzi speciali decorativi / Decorative special pieces

Listello Decoro ED  
6x20 cm - 2,36x7,87"  
56 Price List (pz)



Leeds  
OELD2



Chester  
OELD3



Bath  
OELD4



York  
OELD5



London  
OELD6



Oxford  
OELD7



Bristol  
OELD8

Tozzetto Decoro ED  
4x4 cm - 1,57x1,57"  
38 Price List (pz)



Leeds  
OEED2



Chester  
OEED3



Bath  
OEED4



York  
OEED5



London  
OEED6



Oxford  
OEED7



Bristol  
OEED8

Listello Decoro Black\*  
6x20 cm - 2,36x7,87"  
56 Price List (pz)



Dover  
OELDB1



Leeds  
OELDB2



Chester  
OELDB3



Bath  
OELDB4



London  
OELDB6

Tozzetto Decoro Black\*  
4x4 cm - 1,57x1,57"  
38 Price List (pz)



Dover  
OETDB1



Leeds  
OETDB2



Chester  
OETDB3



Bath  
OETDB4



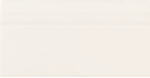
London  
OETDB6

Old England

Pezzi speciali / *Special pieces*

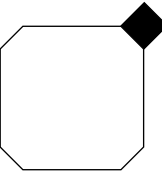
15 Price List (Pz) Bristol - 105 Price List (Pz) All Other Colors

**Zoccolo**  
10x20 cm - 3,94 x 7,87"



- Dover  
OEZ1
- Leeds  
OEZ2
- Chester  
OEZ3
- Bath  
OEZ4
- York  
OEZ5
- London  
OEZ6
- Oxford  
OEZ7
- Bristol  
OEZ8

La posa senza fuga è fortemente sconsigliata in quanto si tratta di gres porcellanato tutta massa non rettificato. Addirittura non praticabile per ambienti esterni.  
Consigliamo fughe di almeno 3 mm, così come prescritto dalle diverse norme di posa (in Italia UNI 11493).  
*Laying edge-to-edge without joints is strongly discouraged, indeed it is not practicable for external applications.*  
*We recommend joints of at least 3 mm, according to the different laying standards (in Italy, UNI 11493).*



20x20  
Ottagono

Posa: 1 pz 20x20 ottagono, 1 pezzo 4x4 tozzetto  
Pezzi a mq: 25 pz 20x20 ottagono - 25 pz 4x4 tozzetto  
Installation: 1 pc 20x20 ottagono, 1 pc 4x4 tozzetto  
Pieces x m2: 25 pcs 20x20 ottagono - 25 pcs 4x4 tozzetto

Lista imballaggi per box / *Packing list per box*

| Descrizione / <i>Description</i> |                        | kg box | pz.box | mq box | box pallet | kg pallet |
|----------------------------------|------------------------|--------|--------|--------|------------|-----------|
| 20x20                            | Formato 20x20          | 21,60  | 30     | 1,20   | 54         | 1.166,40  |
| 20x20                            | Formato Ottagono 20x20 | 20,20  | 30     | 1,152  | 54         | 1.090,80  |
| 20x20                            | Ottagono Decoro ED     | 20,20  | 30     | 1,152  | 54         | 1.090,80  |
| 20x20                            | Ottagono Decoro Black  | 20,20  | 30     | 1,152  | 54         | 1.090,80  |
| 4x4                              | Formato Tozzetto 4x4   | 8,70   | 280    | -      | -          | -         |
| 4x4                              | Tozzetto Decoro ED     | 8,70   | 280    | -      | -          | -         |
| 4x4                              | Tozzetto Decoro Black  | 8,70   | 280    | -      | -          | -         |
| 6x20                             | Listello Decoro ED     | 4,40   | 20     | -      | -          | -         |
| 6x20                             | Listello Decoro Black  | 4,40   | 20     | -      | -          | -         |
| 10x20                            | Zoccolo                | 6,60   | 20     | -      | -          | -         |

# Gres Porcellanato

## Caratteristiche Tecniche / *Technical Features*

|                                                                             | Normativa / <i>Standard</i> | Valore Richiesto / <i>Required Standards</i>  | Ceramiche Grazia                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>dimensioni</b><br><i>dimensions</i>                                      |                             |                                               |                                       |
| <b>lunghezza e larghezza</b><br><i>length and width</i>                     | UNI-EN ISO 10545-2          | ± 0,6 %                                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>dimensioni : spessore</b><br><i>size : thickness</i>                     | UNI-EN ISO 10545-2          | ± 5 %                                         | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>rettilineita' dei lati</b><br><i>straightness of sides</i>               | UNI-EN ISO 10545-2          | ± 0,5 %                                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>ortogonalita'</b><br><i>rectangularity</i>                               | UNI-EN ISO 10545-2          | ± 0,5 %                                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>planarita' - svergolamento</b><br><i>surface flatness</i>                | UNI-EN ISO 10545-2          | ± 0,5 %                                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>resistenza alla flessione :</b><br><i>resistance of rupture :</i>        |                             |                                               |                                       |
| <b>carico di rottura</b><br><i>breaking strength</i>                        | UNI-EN ISO 10545-4          | > 1300 N ( ≥ 7,5 mm )<br>> 700 N ( < 7,5 mm ) | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>modulo di rottura</b><br><i>modulus of rupture</i>                       | UNI-EN ISO 10545-4          | > 35 N/mm2 ( ≥ 7,5 mm )                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>resistenza all'abrasione profonda</b><br><i>abrasion resistance</i>      | UNI-EN ISO 10545-6          | MAX 175 mm³                                   | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>resistenza all'abrasione</b><br><i>abrasion resistance</i>               | UNI-EN ISO 10545-7          | -                                             | <b>pei iv ( 6000 giri )</b>           |
| <b>assorbimento d'acqua</b><br><i>water absorption</i>                      | UNI-EN ISO 10545-3          | ≤ 0,5 %                                       | <b>conforme</b><br><i>conforming</i>  |
| <b>resistenza dei colori alla luce</b><br><i>colour resistance to light</i> | DIN 51094                   | -                                             |                                       |
| <b>resistenza agli sbalzi termici</b><br><i>thermal shock resistance</i>    | UNI-EN ISO 10545-9          | -                                             | <b>resistente</b><br><i>resistant</i> |
| <b>resistenza al gelo</b><br><i>frost resistance</i>                        | UNI-EN ISO 10545-12         | -                                             | <b>resistente</b><br><i>resistant</i> |
| <b>resistenza al cavillo</b><br><i>crazing resistance*</i>                  | UNI-EN ISO 10545-11         | -                                             | <b>resistente</b><br><i>resistant</i> |
| <b>resistenza alle macchie</b><br><i>resistance to stains</i>               | UNI-EN ISO 10545-14         | <b>classe 3 min.</b><br><i>class 3 min.</i>   | <b>classe 5</b><br><i>class 5</i>     |
| <b>resistenza chimica</b><br><i>resistance to chemical attack*</i>          | UNI-EN ISO 10545-13         | <b>GB min.</b><br><i>GB min.</i>              | <b>garantita</b><br><i>unaffected</i> |

|                                                                                                       |                      |                                                           |                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>piombo e cadmio rilasciati</b><br><i>lead and cadmium release</i>                                  | UNI-EN ISO 10545-15  | <b>metodo disponibile</b><br><i>test method available</i> | <b>metodo disponibile</b><br><i>test method available</i> |
| <b>scivolosita'</b><br><i>slipperiness</i>                                                            | DIN EN 16165:2023-02 | -                                                         | <b>R10</b>                                                |
| <b>scivolosita' ( pendulum test )</b><br><i>slipperiness ( pendulum test )</i>                        | BS 7976-2            | -                                                         | <b>40 bagnato</b><br><i>40 wet</i>                        |
| <b>scivolosita' di superfici bagnate a piedi nudi</b><br><i>slipperiness on wet surfaces barefoot</i> | DIN51097             | -                                                         | <b>B</b>                                                  |
| <b>reazione al fuoco</b><br><i>reaction to fire</i>                                                   | EN 13501-1           | -                                                         | <b>A1-A1<sub>FL</sub></b>                                 |
| <b>variazione di tono</b><br><i>shade variation</i>                                                   | -                    | -                                                         | <b>V2</b>                                                 |

### GRES PORCELLANATO / *PORCELAIN TILES*

Piastrelle di ceramica pressate a secco con assorbimento E<sub>b</sub> ≥ 0,5 % .  
Caratteristiche di qualità secondo i test di controllo previsti dalla norma EN14411:2012 appendice G gruppo BI<sub>a</sub> GL - BI<sub>a</sub> UGL  
*Dry-pressed ceramic tiles with water absorption E<sub>b</sub> ≥ 0,5 %.*  
*Quality specification according to control test of 14411:2012 appendix G group BI<sub>a</sub> GL - BI<sub>a</sub> UGL*

## Condizioni generali di vendita

**Premessa: nel testo seguente Ceramiche Grazia S.p.A. verrà designata “Venditrice”, la controparte contrattuale come “Acquirente”**

1) - OGGETTO - La vendita riguarda esclusivamente i materiali ed i quantitativi specificati nella conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti dalla Venditrice.

2) - NORMATIVA CONTRATTUALE - Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni concordate per iscritto disciplinano tutti i contratti di vendita conclusi con la Venditrice e concernenti i prodotti compresi nei suoi cataloghi. Dette condizioni, apposte su tutti i cataloghi della Venditrice con l'elenco ed i prezzi della merce, si intendono conosciute dagli acquirenti, e quindi efficaci nei loro confronti nel momento in cui prendono visione del catalogo. Qualsiasi deroga alle presenti condizioni generali, anche se effettuata su iniziativa degli agenti della Venditrice, sarà vincolante per la Venditrice solo dopo la sua eventuale accettazione per iscritto e comunque limitata al singolo contratto cui si riferisce.

3) - CONFERMA D'ORDINE - Il contratto di vendita si perfezionerà con il ricevimento, da parte del Compratore, della conferma d'ordine della Venditrice. Le offerte fatte ai clienti dagli agenti, da procacciatori o da altri intermediari e le proposte d'ordine da essi inoltrate, non vincoleranno la Venditrice sino all'accettazione espressa con la predetta conferma d'ordine. Tale conferma d'ordine prevarrà sul testo eventualmente difforme dell'offerta o dell'accettazione e sarà vincolante per l'acquirente qualora non ne abbia contestato la conformità per iscritto entro due giorni dal ricevimento della conferma d'ordine stessa.

4) - CONSEGNA - la merce si intende venduta “franco fabbrica” e la consegna s'intende eseguita negli stabilimenti della Venditrice dopo dieci giorni dalla notifica dell'approntamento o, in difetto, all'atto della rimissione al vettore o all'atto della firma della bolla di accompagnamento da tale momento tutti i rischi del materiale si trasferiscono all'Acquirente. L'Acquirente dovrà inoltre sostenere le spese di magazzino e custodia qualora la merce si trovi depositata presso terzi e non venga ritirata tempestivamente: I termini di consegna si intendono approssimativi: anche quelli espressamente dichiarati perentori sono soggetti alle tolleranze d'uso e sono prorogati per effetto di avvenimenti non imputabili alla Venditrice. Tutte le spedizioni per ferrovie ed automezzo saranno effettuate in porto assegnato. Le spedizioni via mare e via terra concernenti forniture all'estero saranno effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta approvate dalla camera di Commercio Internazionale e successive modifiche (“Incoterms”).

5) - I PREZZI SI INTENDONO FRANCO FABBRICA - Tasse, imposte e spese di ogni genere sono a carico dell'Acquirente. La merce ai fini della fatturazione e dei relativi pagamenti verrà quantificata sulla base dell'effettiva quantità fornita. La Venditrice potrà modificare i prezzi del materiale qualora tra l'acquisizione dell'ordine e la consegna si verifichino aumenti superiori del 10% della manodopera e delle materie prime. Luogo del pagamento è la sola sede della Venditrice, la quale ha la facoltà di accettare cambiali, assegni bancari, autorizzazioni di tratte senza che questo comporti la novazione del credito originale, pregiudizio al patto di riservato dominio, mutamento nella deroga alla competenza territoriale. Non sono riconosciuti pagamenti effettuati ad Agenti, Rappresentanti, o altri soggetti che non siano la Venditrice salvo espressa deroga per iscritto da parte di quest'ultima conferita caso per caso. Qualsiasi ritardo o irregolarità nei pagamenti dà alla Venditrice il diritto di risolvere i contratti in corso o di sospenderne le consegne o di pretendere il pagamento anticipato, con immediata decadenza dal beneficio del termine, anche se si tratti di contratti diversi, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni senza alcun diritto per l'Acquirente di avanzare pretese di indennizzi o altro. Il ritardo nei pagamenti, anche parziale, rispetto ai termini di contratto o, in mancanza, ai termini legali di cui all'art. 4 del Dlgs 231/2002, farà decorrere automaticamente, senza che sia necessaria la costituzione in mora, gli interessi nella misura prevista dell'art. 5, comma 1 e 2, del DLGS 231/2002. Sarà, inoltre, dovuto alla venditrice il rimborso dei costi di recupero delle somme non tempestivamente pagate come previsto dall'art. 6 del medesimo decreto secondo le tariffe forensi in materia stragiudiziale. Qualora il recupero delle somme avvenga in via giudiziale si applicano gli artt. 633 e seguenti del c.p.c.secondo le modifiche apportate dal Dlgs 231/2002.

6) - GARANZIA - La Venditrice fornisce la garanzia solo per il materiale di prima scelta con una tolleranza del 5%; è espressamente esclusa la garanzia per la seconda e terza scelta e per gli stocks. Le eventuali differenze di tonalità e le volute imperfezioni dei decori sono una caratteristica ed un pregio della produzione artistica, anche la presenza di cavillature (craquelé) sulla superficie smaltata costituisce un fenomeno proprio delle ceramiche artistiche e tende a risultare meno evidente con un'adeguata pulizia. Vizi e difetti della merce dovranno essere denunciati nei termini di legge e, qualora accertati e riconosciuti dalla Venditrice, daranno diritto alla sostituzione del materiale. Resta esclusa la possibilità di richiedere la risoluzione del contratto ed il risarcimento dei danni diretti o indiretti dovuti questi ultimi alla mancata disponibilità del materiale durante il periodo necessario per la sua sostituzione. Sono a carico dell'acquirente le spese di trasporto, assicurazione e montaggio del materiale inviato in sostituzione. La Venditrice rimane proprietaria del materiale sostituito che deve essere ritornato presso i suoi stabilimenti entro trenta giorni dalla spedizione del nuovo materiale. Rimane esclusa dalla presente garanzia la merce che sia già stata posata e la merce che sia stata trattata con soluzioni a base di acido e quindi non adeguate. È sempre esclusa la garanzia per quel che riguarda l'uso che verrà fatto, anche se la Venditrice ha fornito pareri o suggerimenti.

7) - CARATTERISTICHE DEL MATERIALE - La colorazione del materiale, lo spessore, la forma e le ambientazioni realizzate e facenti parte di dépliants, listini preventivi e altro materiale pubblicitario, hanno solo scopo illustrativo e sono puramente indicativi; non sono vincolanti per la Venditrice, la quale si riserva in qualsiasi momento di modificarli secondo le proprie esigenze commerciali e di produzione. Per quanto riguarda la posa dei materiali e la loro pulizia, si fa riferimento ai consigli di posa contenuti nel presente catalogo, che si intendono vincolanti per la corretta manutenzione ed installazione degli stessi.

8) - DIVIETO DI AZIONE - L'Acquirente non può per nessuna ragione ritardare o sospendere i pagamenti, anche in presenza di contestazioni o reclami, né può promuovere le azioni giudiziali nei confronti della Venditrice se prima non ha provveduto all'integrale estinzione del debito.

9) - PATTO DI RISERVATO DOMINIO - In caso di vendita a pagamento dilazionato la Venditrice rimane proprietaria del materiale sino all'integrale pagamento del debito da parte dell'acquirente.

10) - MODIFICHE CONTRATTUALI - Qualsiasi modifica alle presenti condizioni generali dovrà essere apportata per iscritto o confermata con lettera raccomandata dalla Venditrice.

11) - LA RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE - È demandata alla competenza dell'Autorità Giudiziaria di Modena, salva la facoltà della venditrice di adire a sua scelta l'Autorità Giudiziaria del luogo di residenza o domicilio dell'Acquirente. In caso di forniture all'estero le controversie che dovessero insorgere saranno regolamentate dalla legge italiana.

12) - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI - Ai sensi dell'art. 10 della legge 31 dicembre 1996 numero 675, la Venditrice informa l'Acquirente che i dati personali da questo forniti, ovvero altrimenti acquisiti dalla Venditrice nell'ambito della propria attività anche presso società che offrono servizi di informazione commerciale, potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ai quali la Venditrice è tenuta. Per trattamento dei dati personali si intende la loro raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazioni, diffusione, cancellazione e distruzione ovvero la combinazione di due o più di tali operazioni. I dati di cui trattasi verranno trattati per finalità connesse e strumentali all'attività della Venditrice. In relazione ai predetti trattamenti l'Acquirente potrà esercitare i diritti di cui all'art.13 della legge 675/96 il conferimento dei dati, pur non essendo obbligatorio, è tuttavia necessario in quanto strettamente funzionale allo svolgimento dei contratti regolati dalle presenti condizioni generali di vendita per cui il mancato consenso da parte dell'Acquirente al trattamento dei dati comporterà, ove inevitabile per la qualità dei dati di cui è negato il trattamento o il consenso alla comunicazione, la risoluzione dei contratti o l'impossibilità di darvi corso. Il titolare dei sopracitati trattamenti è Ceramiche Grazia S.p.A. con sede legale e amministrativa in Corlo Formigine (MO) Italy nella persona del legale rappresentante ai fini della legge 675/96.

## General sales conditions

**Premise: in the following text Ceramiche Grazia S.p.A. will be designated “Seller” and the contractual counterparty “Buyer”**

1) - SUBJECT - The sale concerns only the materials and quantities specified in the order confirmation or in other written communications from the Seller.

2) - CONTRACTUAL REGULATIONS - These general conditions, unless otherwise agreed in writing, govern all sales contracts concluded with the Seller and concerning the products included in its catalogues. These conditions, affixed to all the catalogues of the Seller with the list and the prices of the goods, are understood to be known by the buyers, and therefore effective against them when they view the catalog. Any derogation from these general conditions, even if made at the initiative of the Seller's agents, will be binding on the Seller only after its possible acceptance in writing and in any case limited to the individual contract to which it refers.

3) - ORDER CONFIRMATION - The contract of sale will be completed with the receipt by the Buyer of the Seller's order confirmation. Offers made to customers by agents, brokers or other intermediaries and the order proposals submitted by them, will not bind the Seller until the express acceptance with the aforementioned order confirmation. This order confirmation will prevail over the text of the offer or acceptance and will be binding on the purchaser if he has not objected to its conformity in writing within two days of receipt of the order confirmation.

4) - DELIVERY - the goods shall be deemed to have been sold “ex works” and the delivery shall be deemed to have been affected in the Seller's premises ten days after notification of the arrangement; or Failing this, at the time of return to the carrier or at the time of signature of the consignment note from that moment all risks of the material shall be transferred to the Buyer. The Buyer must also bear the costs of storage and custody if the goods are deposited with third parties and are not picked up promptly: The delivery terms are intended to approximate: even those expressly declared peremptory are subject to the tolerances of use and are extended as a result of events not attributable to the Seller. All shipments for railways and trucks will be made in assigned receipt. Shipments by sea and by land concerning supplies abroad will be made according to the conditions chosen from time to time approved by the International Chamber of Commerce and subsequent changes (“Incoterms”).

5) - PRICES ARE INTENDED EX WORKS - Taxes, duties and expenses of all kinds are to be paid by the Buyer. The goods for billing and related payments will be quantified on the basis of the actual quantity supplied. The Seller may change the prices of the material in the event of higher increases of 10% in labor and raw materials between the purchase of the order and delivery. The only place of payment is the Seller's office, which has the right to accept bills of exchange, bank cheques, drafts authorizations without this involving the novation of the original credit, prejudice to the confidentiality agreement, change in the derogation from territorial jurisdiction. No payments shall be made to Agents, Representatives, or other persons other than the Seller, unless expressly waived in writing by the Seller on a case-by-case basis. Any delay or irregularity in payments shall entitle the Seller to terminate existing contracts or to suspend their delivery or to demand payment in advance, with immediate forfeiture of the benefit of the time limit, even if the contracts are different, as well as the right to compensation for any damages without any right for the Buyer to make claims for compensation or otherwise. The delay in payments, even partial, with respect to the terms of the contract or, failing that, the legal terms referred to in art. 4 of Legislative Decree 231/2002, will automatically run, without the need for late construction, the interest of the measure provided for in art. 5, paragraph 1 and 2, of DLGS 231/2002. It will also be due to the seller the reimbursement of the costs of recovery of sums not paid in time as required by art. 6 of the same decree according to the forensic fees in extrajudicial matters. If the sums are recovered in court, Articles. 633 and following of the c.p.c. according to the changes made by Legislative Decree 231/2002.

6) - GUARANTEE - The Seller provides the guarantee only for the material of first choice with a tolerance of 5%; the guarantee for the second and third choice and for the stocks is expressly excluded. The possible differences in shades and the desired imperfections of the decorations are a characteristic and a value of the artistic production, also the presence of cracks (craquelé) on the glazed surface is a phenomenon of artistic ceramics and tends to be less evident with adequate cleaning. Defects and defects of the goods must be reported in accordance with the law and, if found and recognized by the Seller, they will be entitled to replacement of the material. It is excluded the possibility of requiring the termination of the contract and compensation for direct or indirect damages due to the lack of availability of the material during the period necessary for its replacement. The buyer is responsible for the costs of transport, insurance and assembly of the material sent in replacement. The Seller remains the property of the replaced material which must be returned to its premises within thirty days of the shipment of the new material. The goods that have already been laid and the goods that have been treated with acid-based and therefore not adequate solutions are excluded from this warranty. The warranty regarding the use that will be made is always excluded, even if the Seller has provided opinions or suggestions.

7) - CHARACTERISTICS OF THE MATERIAL - The color of the material, the thickness, the shape and the settings created and forming part of brochures, price lists and other advertising material, are for illustrative purposes only and are purely indicative; are not binding on the Seller, which reserves the right to modify them at any time according to its commercial and production needs. Concerning laying and cleaning of our products, please refer to the instructions contained in this catalogue, which are intended to be binding for their correct maintenance and installation.

8) - PROHIBITION OF ACTION - The Purchaser cannot delay or suspend payments for any reason, even in the event of disputes or complaints, nor can he bring legal proceedings against the Seller if he has not previously settled the debt in full.

9) – RETENTION OF TITLE AGREEMENT - In case of sale and deferred payment, the Seller remains the owner of the material until the full payment of the debt by the buyer.

10) - CONTRACTUAL CHANGES - Any changes to these general conditions must be made in writing or confirmed by registered letter from the Seller.

11) - THE RESOLUTION OF DISPUTES - It is delegated to the jurisdiction of the Judicial Authority of Modena, without prejudice to the faculty of the seller to appeal to the Judicial Authority of the place of residence or domicile of the Buyer. In case of supplies abroad, any disputes that may arise will be regulated by Italian law.

12) – TREATMENT OF PERSONAL DATA - Pursuant to art. 10 of the law of 31 December 1996 number 675, the Seller informs the Buyer that the personal data provided by the Seller, or otherwise acquired by the Seller in the course of its activities also with companies offering commercial information services, may be processed, in compliance with the aforementioned legislation and the obligations of confidentiality to which the Seller is bound. The processing of personal data is their collection, registration, organization, storage, processing, modification, selection, extraction, comparison, use, interconnection, blocking, communication, dissemination, cancellation and destruction or the combination of two or more such operations. The data in question will be processed for purposes related to the activities of the Seller. In relation to the aforementioned processing, the Buyer may exercise the rights referred to in Article 13 of Law 675/96. The provision of data, although not mandatory, is however necessary as strictly functional to the performance of the contracts governed by these general conditions of sale for which the lack of consent from the Buyer's part to the processing of data will entail, where unavoidable for the quality of the data whose processing or consent to communication is denied, the termination of the contracts or the impossibility of giving effect to them. The owner of the aforementioned treatments is Ceramiche Grazia S.p.A. with registered and administrative headquarter in Formigine (MO) Italy in the person of the legal representative for the purposes of Law 675/96.

# Consigli di posa gres porcellanato

Gentile Cliente,

il gres porcellanato Grazia è un gres a tutto impasto R10, superficie nata per garantire la massima prestazione tecnica e per l'utilizzo sia domestico che commerciale. Per mantenere sempre al meglio il materiale, consigliamo di procedere effettuando fin da subito una corretta pulizia dopo posa e una corretta manutenzione.

A tal proposito, consigliamo di:

- Effettuare la pulizia contestuale alla posa usando FILA INSTANT REMOVER (in caso di stucco cementizio). Consiglio dell'esperto: si raccomanda di evitare l'impiego di stucchi a contrasto; qualora vengano utilizzati, è indispensabile rimuovere accuratamente lo stucco fresco durante la posa e procedere con una pulizia di fine cantiere scrupolosa, evitando la ridistribuzione del materiale residuo sulla superficie in fase di lavaggio.
- A stucco indurito, procedere effettuando la pulizia di fine cantiere usando un detergente acido tamponato come DETERDEK PRO. Qualora si usi stucco epossidico, usare un detergente alcalino specifico come CR10.
- Per mantenere il pavimento al meglio, effettuare la pulizia ordinaria con prodotti neutri che non lascino residui, come CLEANER PRO da usarsi opportunamente diluito.
- In caso si abbia la necessità di effettuare una pulizia straordinaria, impiegare detergenti alcalini specifici come PS87 PRO.

# Consigli di posa e protezione prodotti con smalto craquelé

Sui supporti in smalto Craquelè, si consiglia di procedere:

- Effettuando un trattamento pre – posa impiegando MP90; il prodotto permette di agevolare la pulizia di fine cantiere senza modificare l'aspetto della superficie. Non è un prodotto filmante.
- Effettuare una corretta pulizia contestuale alla posa usando acqua e prodotti a pH Neutro, avendo cura di rimuovere quanto più stucco possibile in fase di installazione. Consiglio dell'esperto: evitare l'uso di stucchi a contrasto.
- Effettuare la pulizia di fine cantiere usando prodotti a pH neutro come CLEANER PRO diluito 1:30
- Se necessario, applicare una leggera mano di protettivo idro – oleorepellente a rinforzo del precedente pretrattamento. Per questa operazione è possibile usare MP90 o MP90ECO XTREME.
- Effettuare la pulizia ordinaria con prodotti neutri come CLEAN&SHINE o CLEANER PRO diluito 1:200.
- Evitare l'uso di sostanze acide o prodotti fortemente alcalini o abrasivi.
- Testare sempre i prodotti prima dell'uso.

# Porcelain stoneware installation tips

Dear Customer,

Grazia porcelain stoneware is an R10 full-body stoneware, a surface created to guarantee maximum technical performance and for both domestic and commercial use. To always keep the material at its best, we recommend proceeding by immediately carrying out correct cleaning after installation and correct maintenance.

We recommend:

- Carry out cleaning at the installation using FILA INSTANT REMOVER (in case of cement filler). Expert advice: it is recommended to avoid the use of contrasting fillers; if they are used, it is essential to carefully remove the fresh filler during installation and proceed with scrupulous end-of-construction cleaning, avoiding the redistribution of residual material on the surface during washing.
- Once the filler will be dry, proceed by cleaning using a buffered acid detergent such as DETERDEK PRO. If using epoxy filler, use a specific alkaline cleaner such as CR10.
- To keep the floor as best as possible, carry out ordinary cleaning with neutral products that leave no residue, such as CLEANER PRO to be used appropriately diluted.
- If you need to carry out an extraordinary cleaning, use specific alkaline detergents such as PS87 PRO.

# Installation and protection tips products with craquelé glaze

On Craquelè glaze supports, we recommend proceeding:

- By carrying out a pre-installation treatment using MP90; the product allows you to facilitate end-of-construction cleaning without changing the appearance of the surface. It is not a filming product.
- Carry out correct cleaning at the same time as installation using water and pH Neutral products, taking care to remove as much putty as possible during installation. Expert tip: Avoid using contrasting putties.
- Carry out end-of-construction cleaning using neutral pH products such as CLEANER PRO diluted 1:30
- If necessary, apply a light coat of hydro – oleophobic protective agent to reinforce the previous pretreatment. For this operation you can use MP90 or MP90ECO XTREME.
- Carry out ordinary cleaning with neutral products such as CLEAN&SHINE or CLEANER PRO diluted 1:200.
- Avoid using acidic substances or strongly alkaline or abrasive products.
- Always test products before use.

GENERAL BOOK  
settembre 2025

Ceramiche Grazia s.p.a.  
via Radici in Piano, 71 - 41043 Corlo (Modena) Italy tel. 059.740.0611 - info@ceramichegrazia.it - www.ceramichegrazia.it

Progetto grafico: Creo Design&Consulting - creodesignconsulting.it  
Stampa: Artestampa Fioranese - artestampafioranese.com

L'uso del marchio o la riproduzione del contenuto di questo catalogo è protetto dalla legge sulla proprietà intellettuale. Qualsiasi uso del suddetto o la sua riproduzione, totale o parziale, deve essere autorizzato da Ceramiche Grazia spa.

Ceramiche Grazia si riserva il diritto di modificare e/o sospendere alcuni modelli presenti in questo catalogo. Il colore dei pezzi qui visualizzati potrebbe differire leggermente dagli originali. Le ambientazioni mostrate in questo catalogo sono proposte di design a scopo pubblicitario. Nelle situazioni reali in cui i pezzi vengono posati, devono essere seguite le istruzioni di posa pubblicate da Ceramiche Grazia.

Ceramiche Grazia reserves the right to modify and/or discontinue certain models displayed in this catalogue. The colour of the pieces displayed herein may differ slightly from originals. The settings shown in this catalogue are design proposals for advertising purposes. In real situations in wich the pieces are laid, the installation instructions published by Ceramiche Grazia should be followed.

